

平成 25 年度 <中間>

(2013.4 - 2013.9)

ディスクロージャー誌

韓国外換銀行



本ディスクロージャー誌は、銀行法第 21 条ならびに銀行法施行規則第 19 条の 2 (業務及び財産の状況に関する説明書類の縦覧等)に基づき、在日支店ならびに当行全体の業務および財産の状況等について作成したもので、同規則第 19 条の 4 に定める期限である平成 26 年 3 月 31 日までに営業所に備置しました。

目 次

- 1. 在日代表のごあいさつ
- 2. 在日支店に係る事項
 - 1) 韓国外換銀行在日支店の概要
 - イ. 韓国外換銀行在日支店の代表者の氏名及び役職
 - 口. 在日支店の概要
 - ハ. 大株主の状況
 - 2) 韓国外換銀行在日支店の営業の概況
 - イ. 本邦における営業店舗
 - ロ. 組織図および業務内容
 - ハ. 在日支店の活動現況
 - 3) 在日支店貸借対照表及び損益計算書
- 3. 外国銀行(本社)に係る事項
 - 1) 本店の経営方針(銀行長からの便り)
 - 2) 当行のあゆみ
 - 3) 全社連結貸借対照表及び損益計算書
 - 4) KEB Operating Results for 2013 1Q(英語版)



1. 在日代表のごあいさつ

平素より、私ども韓国外換銀行在日支店をお引き立ていただきまして、 誠にありがとうございます。

私ども韓国外換銀行は1967年1月30日に設立され、現在までの46年間、お客様に様々な金融サービスを提供して参りました。この間、様々な金融環境の変化による紆余曲折にも、変わらぬ営業を続けられますのも、お客様をはじめとして、お取引様の多大なるご支援の賜物と考え、今後も「お客様第一主義」を営業の基本とし、私どもの強みである豊富な海外ネットワーク(世界21カ国、31拠点〈現法12、支店13、事務所6〉)を最大限に活用し、外国為替業務を中心に質の高い商品やサービスのご提供に取組んで参ります。



在日支店は、2010年1月金融庁から行政処分を受け、その間、在日支店の経営管理(ガバナンス)態勢の見直し・再整備、法令等遵守態勢の確立等のため、業務改善計画を策定し、その履行・定着化に全行的に取組んできた結果、2012年7月をもって改善命令は解除されました。当行は今回の改善命令解除を再出発の基点として、より一層お客様のニーズにお応えすべく、日本における顧客サポート体制を整備すると同時に職員の意識を改革して「お客様とともに歩む外換銀行」としてお客様の利便性の向上と更なるサービス向上を目指して、邁進していく所存でございます。

当行は2012年2月にハナ金融グループの傘下に入り、新しいガバナンス体制の下で再出発することになりました。過去の古い経営気質を脱ぎ捨て、めまぐるしく変化を繰返す金融環境に即応できるような柔軟かつ大胆な経営スタイルに生まれ変わり、今の厳しい金融情勢をお客様と共に乗り越えて行けるように最善を尽くす所存でございます。当行では、2013年11月に福岡出張所を開店し、在日拠点の裾野を広げることにより、お客様により一層の充実した金融サービスを提供できるように最大限に努力したいと考えております。今後とも一層のご支援を賜りますようお願い申し上げます。

2013年9月 韓国外換銀行 日本における代表者 尹 健人





- 2. 在日支店に係る事項
- 1) 韓国外換銀行 在日支店の概要
 - イ. 韓国外換銀行 在日支店の代表者の氏名及び役職

韓国外換銀行

日本における代表者 尹 健人 (Yoon Keun In)

ロ. 在日支店の概要

| 営業開始日 | 1967年1月30日(東京支店、大阪支店) | | | |
|---------|--|----------|----------|----------|
| 主要業務内容 | 当行は 1967. 1. 30 韓国外換銀行法制定と同時に韓国銀行外国為替部から独立し、設立、同年在日支店(東京・大阪)営業開始、1981. 12 福岡支店設置(1999. 9 閉鎖)、1989 年韓国外換銀行法が廃止され、民間銀行となる。設立当初より韓国系商社の日本法人、在日韓国系企業および在日韓国人を主要顧客として、貸付、預金、外国送金および貿易金融など広範囲な金融サービスを提供。2013 年 9 月末中間決算では経常利益は 693 百万円、特別利益は 5 百万円、特別損失は 3 百万円、繰越利益剰余金は 171 百万円、当期利益は 688 百万円となった。 | | | |
| 主 要 計 数 | | 平成23年9月末 | 平成24年9月末 | 平成25年9月末 |
| (百万円) | 総資産 | 115, 848 | 92, 537 | 111, 549 |
| | 貸出金 | 55, 747 | 51, 677 | 49, 518 |
| 在日支店分 | 預 金 | 70, 655 | 63, 130 | 56, 687 |
| | 経常利益 | 636 | △38 | 693 |
| | 当期利益 | 638 | △328 | 688 |
| | 従業員数 | 54 人 | 55 人 | 55 人 |
| 認可等案件実績 | 1967. 1. 26 銀行業免許取得および外国為替業務認可取得、1989. 6. 28 金融先物取引業許可取得、2000. 6. 30 金融先物取引業廃業、2006. 6. 29 新宿出張所開設認可取得、2007. 9. 30 登録金融機関第69号 | | | |



ハ. 大株主の状況 (2013年9月末現在)

| 株主名 | 保有株式 | |
|-----------|---------------|----------|
| ハナ金融持株(注) | 644, 906, 826 | 100. 00% |

※ 1. 発行株式総数 644,906,826 株

(注) 2013 年 4 月 ハナ金融持株の持分は 100%

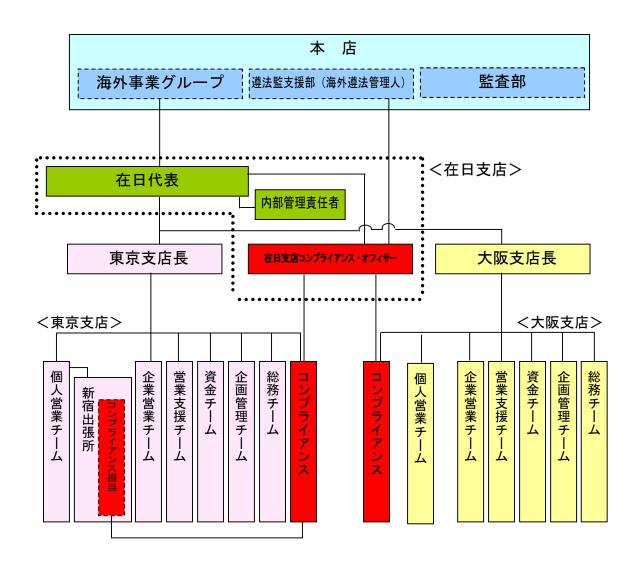


2). 韓国外換銀行在日支店の営業の概況

イ. 本邦における営業店舗

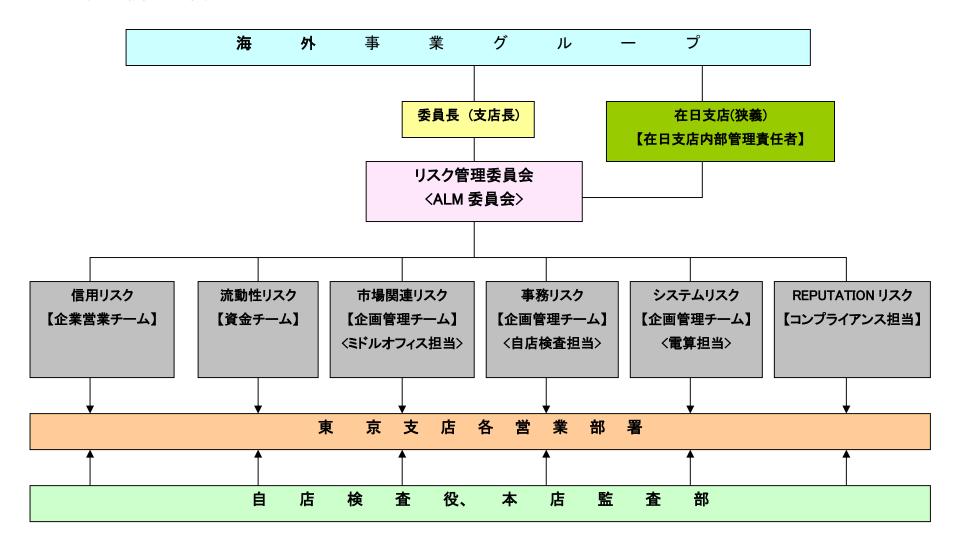
(支店名)(方店長)東京支店東京都千代田区丸の内3丁目4番1号宋 永鎮大阪支店大阪府大阪市中央区今橋4丁目1番1号金 奎成新宿出張所東京都新宿区百人町1丁目1番2号原田 清志

口. 組織図および業務内容 (2013年9月末現在)



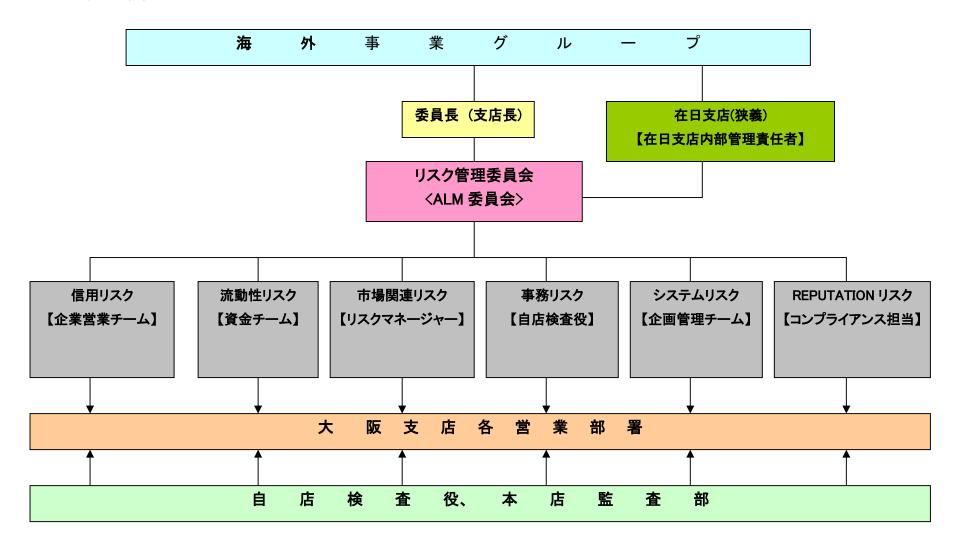


(総合リスク管理組織体制 〈東京支店〉)





(総合リスク管理組織体制 〈大阪支店〉)





(在日支店合同によるリスク管理委員会の開催)

(1) 在日支店で共通のリスク管理に係る事項を審議するため、半期1回東京/大阪支店合同によるリスク管理委員会を開催。

(2) 合同リスク管理委員会の構成

| 構成 | 担当 |
|-----|---|
| 委員長 | 在日代表 |
| 幹事 | 内部管理責任者 |
| 委員 | 各支店長 各支店のリスク管理者 各支店の信用リスクおよび信用集中リスク管理責任者 各支店の流動性リスク管理責任者 各支店の市場リスク管理責任者 各支店のオペレーションリスク(事務リスク)管理責任者 各支店のオペレーションリスク(システムリスク)管理責任者 各支店のリピュテーションリスク管理責任者 |
| 参考人 | 在日支店のコンプライアンス・オフィサー 委員長が参考人として認めた者 |



〈業務内容(東京・大阪支店)〉

| 業務名 | 業 務 の 内 容 |
|----------|--|
| 預金業務 | 普通(円貨・外貨)、当座(円貨・外貨)、定期(円貨・外貨)預金の受入、 外貨両替業務、国内送金業務 |
| 送金業務 | 海外仕向・被仕向送金の取扱、取立業務、海外送金カードサービス |
| 輸出入業務 | 輸出書類の買取業務、信用状通知業務、信用状の発行等 |
| 融資業務 | 融資業務(割引手形、手形貸出、証書貸出)、シンジケートローン等 |
| 資金業務 | 資金業務、対顧客先物為替取引、国内外本支店間の資金取引、有価証券 投資 |
| 資金決済業務 | 本支店資金受払業務、資金取引バックオフィス業務、 |
| 経営管理業務 | 自店検査、決算業務、本店および当局向各種報告 |
| 企画調査業務 | リスク管理業務、経営計画・各種企画調査業務 |
| 総務業務 | 一般総務業務 |
| 電算業務 | 銀行電算システム管理業務 |
| コンプライアンス | 法令等遵守、マネー・ローンダリング防止等関連業務 |



ハ. 在日支店の活動現況

経営現況

当行は、韓国最大の外為銀行としての特色を最大限に生かし、送金および貿易金融等でお客様に各種のサービス提供しております。また遠隔地にお住まいのお客様のためにインターネットバンキング、窓口の強化として新宿出張所開設等を行い、簡便な海外送金サービス等を提供できるようにキャッシュカード発行サービスを開始し、三井住友銀行(同行 ATM は各支店および@bank: コンビニエンスストア内に所在)、セブン銀行に続いて、2010 年 12 月からはイオン銀行とも提携開始し、お客様の利便性を高めてまいりました。

当行は本邦でいち早く韓国ウォンの両替業務を行い、2002 年のサッカーワールドカップ開催を機とした韓国ウォンキャッシュの売買取扱、2008 年 10 月からは新商品としてウォン当座預金の取扱いを開始、2009 年 10 月から日本で最初のウォン定期預金 (Global Won 定期預金)の取扱いを開始致しました。お客様の身近な運用商品としてご利用いただいております。

ウォン当座預金およびウォン定期預金等は今後ともニーズが高まるものと予想されることから、当行は同預金取扱を通じて、ウォン関連商品を日本国内で推進・拡大して 行きます。

コンプライアンス

2010 年 1 月、在日支店は金融庁より法令遵守等ならびに内部管理態勢等の不備により、行政処分を受けました。この処分を真摯に受止め、在日支店の経営管理(ガバナンス)態勢の見直し・再整備、法令等遵守態勢の確立等の業務改善計画を策定し、その履行・定着化に全行的に取組んでまいりました。その結果、2012 年 7 月には業務改善命令は解除され、当行はその間差し控えてきました営業の強化やお客様へのサポート強化を開始すると同時にコンプライアンスの一層の強化実施を行なっております。

リスク管理

「金融庁金融検査マニュアル」等に沿った策定した在日支店総合リスク管理指針に基づき、各種リスクに対して、各支店リスク管理委員会での具体的な審議と在日支店共通のリスク等に対しては「在日支店合同リスク管理委員会」を開催して、従来よりさらに積極的なリスク管理を実施してします。

不良債権問題

在日支店の不良債権については過去数年間にわたる集中処分により、ほぼその処理も終了致しました。全体的に資産健全化を実現すると同時にリスク管理強化により不良債権発生を抑制させて行く計画です。



3)-1 在日支店貸借対照表(資産の部)

(単位:百万円)

| | 科目 | 平成25年9月末 | 平成24年9月末 | 増減 |
|-------------------|---------------------|----------|----------|---------|
| 現金預け金 | | 8, 704 | 12, 556 | -3, 852 |
| | 現金 | 266 | 554 | -288 |
| | 預け金 | 8, 438 | 12, 002 | -3, 564 |
| コール・ローン | L | 0 | 0 | 0 |
| 買入手形 | | 0 | 0 | 0 |
| 買入金銭債権 | | 0 | 0 | 0 |
| 有価証券 | | 0 | 0 | 0 |
| | 国債 | 0 | 0 | 0 |
| | 社債 | 0 | 0 | 0 |
| | 株式 | 0 | 0 | 0 |
| | その他有価証券 | 0 | 0 | 0 |
| 貸出金 | 1 | 49, 518 | 51, 677 | -2, 159 |
| | 割引手形 | 483 | 343 | 140 |
| | 貸付金 | 49, 035 | 51, 334 | -2, 299 |
| 外国為替 | | 9, 937 | 4, 187 | 5, 750 |
| その他資産 | | 407 | 739 | -332 |
| | 未決済為替貸 | 0 | 0 | 0 |
| | 前払い費用 | 27 | 120 | -93 |
| | 未収収益 | 261 | 395 | -134 |
| | 未決済外国為替貸 | 0 | 186 | -186 |
| | その他資産 | 117 | 38 | 79 |
| 有形固定資産 | | 422 | 269 | 153 |
| | 建物 | 45 | 48 | -3 |
| | 土地 | 132 | 132 | 0 |
| | 建設仮払金 | 0 | 0 | 0 |
| | その他有形固定資産 | 244 | 90 | 154 |
| 無形固定資産 | | 237 | 223 | 14 |
| | ソフトウェア | 14 | 14 | 0 |
| | のれん | 0 | 0 | 0 |
| 427744人次立 | その他の無形固定資産 | 222 | 209 | 13 |
| 繰延税金資産 支払承諾見返り | | 4, 234 | 3, 538 | 696 |
| 貸倒引当金 | | -1, 441 | -1, 448 | |
| 本支店勘定 | | 39, 526 | 20, 792 | 18, 734 |
| II | ·店 | 39, 524 | 20, 732 | 18, 748 |
| II | <u>`///</u> E日支店 | 00,024 | 20, 770 | 0 |
| II | 在外支店 | | 16 | -16 |
| | 資産の部計 | | 92, 539 | 19, 010 |



3)-2 在日支店貸借対照表(負債の部)

(単位:百万円)

| | 科目 | 平成 25 年 9 月末 | 平成24年9月末 | 増減 |
|--------------|----------|--------------|----------|---------|
| 預金 | | 56, 687 | 63, 130 | -6, 443 |
| | 当座預金 | 1, 027 | 2, 448 | -1, 421 |
| | 普通預金 | 6, 588 | 4, 899 | 1, 689 |
| | 貯蓄預金 | 0 | 0 | 0 |
| | 通知預金 | 241 | 0 | 241 |
| | 定期預金 | 38, 540 | 45, 416 | -6, 876 |
| | 定期積み金 | 0 | 0 | 0 |
| | その他の預金 | 10, 288 | 10, 365 | -77 |
| 譲渡性預金 | | 12, 000 | 0 | 12, 000 |
| コール・マネー | | 0 | 500 | -500 |
| 売渡手形 | | 0 | 0 | 0 |
| コマーシャル・・ | ペーパー | 0 | 0 | 0 |
| 借用金 | | 15, 308 | 14, 320 | 988 |
| | 再割引手形 | 0 | 0 | 0 |
| | 借入金 | 15, 308 | 14, 320 | 988 |
| 外国為替 | | 408 | 824 | -416 |
| その他負債 | | 645 | 997 | -352 |
| | 未決済為替借 | 0 | 0 | 0 |
| | 未払法人税等 | 35 | 261 | -226 |
| | 未払い費用 | 407 | 493 | -86 |
| | 前受収益 | 95 | 39 | 56 |
| | 給付補填金 | 0 | 0 | 0 |
| | 未決済外国為替借 | 0 | 186 | -186 |
| | その他資産 | 106 | 15 | 91 |
| 賞与引当金 | | 0 | 2 | -2 |
| 退職給与引当 | 金 | 230 | 217 | 13 |
| その他引当金 | | 31 | 13 | 18 |
| 繰延税金負債 | | 0 | 0 | 0 |
| 支払承諾 | | 4, 234 | 3, 538 | 696 |
| 本支店勘定 | | 19, 131 | 6, 378 | 12, 758 |
| | 本店 | 17, 096 | 3, 629 | 13, 467 |
| | 在日支店 | 0 024 | 0 740 | 714 |
| | 在外支店 | 2, 034 | 2, 748 | -714 |
| 負債の部計 | | 108, 678 | 89, 921 | 18, 757 |
| 利益準備金 | | 2, 011 | 2, 011 | 0 |
| 繰越利益剰余金 | | 859 | 605 | 254 |
| その他有価証券評価差額金 | | 0.070 | 0 010 | 0 |
| 資本の部計 | | 2, 870 | 2, 616 | 254 |
| 負債及び資本の部合計 | | 111, 549 | 92, 539 | 19, 010 |



3-3) 在日支店損益計算書

(単位:百万円)

| | | | <u> </u> |
|---------------|--------------|--------------|----------|
| 科目 | 平成 25 年 9 月末 | 平成 24 年 9 月末 | 増減 |
| 経常収益 | 1, 669 | 1, 473 | 196 |
| 資産運用収益 | 902 | 1, 096 | -194 |
| 貸出金利息 | 548 | 703 | -155 |
| 有価証券利息配当金 | - | | |
| コールローン利息 | _ | _ | _ |
| 買入手形利息 | - | - | _ |
| 預け金利息 | 49 | 73 | -24 |
| 金利スワップ受入利息 | - | _ | _ |
| 外国為替受入利息 | 65 | 45 | 20 |
| 本支店為替尻受入利息 | 234 | 265 | -31 |
| その他の受入利息 | 5 | 9 | -4 |
| 役務取引等収益 | 200 | 208 | -8 |
| 為替受入手数料 | 196 | 204 | -8 |
| その他の役務収益 | 3 | 4 | -1 |
| その他業務収益 | 139 | 133 | 6 |
| 外国為替売買益 | 126 | 126 | 0 |
| 商品有価証券売買益 | - | _ | _ |
| 国債等債券売却益 | _ | _ | _ |
| 国債等債券償還益 | _ | _ | _ |
| その他業務収益 | 12 | 6 | 6 |
| その他経常収益 | 427 | 34 | 393 |
| 貸倒引当金戻入益 | _ | | _ |
| 償却債券取立益 | 423 | _ | 423 |
| 株式等売却益 | - | _ | _ |
| 金銭の信託運用益 | - | _ | _ |
| その他の経常収益 | 4 | 34 | -30 |
| 経常費用 | 975 | 1, 511 | -536 |
| 資金調達費用 | 409 | 506 | -97 |
| 預金利息 | 259 | 338 | -79 |
| 譲渡性預金利息 | 26 | _ | 26 |
| コールマネー利息 | - | 1 | -1 |
| コマーシャル・ペーパー利息 | _ | _ | _ |
| 売渡手形利息 | _ | - | |
| 借用金利息 | 78 | 118 | -40 |
| 金利スワップ支払利息 | _ | 9 | -9 |
| 外国為替支払利息 | _ | 0 | 0 |
| 本支店為替尻支払利息 | 45 | 39 | 6 |
| その他の支払利息 | | | |
| 役務取引等費用 | 34 | 35 | -1 |
| 為替支払手数料 | 20 | 35 | -15 |
| その他の役務費用 | 13 | | 13 |
| その他業務費用 | 12 | 5 | 7 |
| 外国為替売買損 | _ | | |
| 商品有価証券売買損 | _ | | <u> </u> |
| | · | | |



| 国債等債券売却損 | _ | | _ |
|-------------------|-----|--------------|--------|
| 国債等債券償還損 | | | |
| 国債等債券償却 | | | |
| その他の業務費用 | 12 | | 7 |
| 一般貸倒引当金 | 4 | 174 | -170 |
| 営業経費 | 513 | 473 | 40 |
| その他経常費用 | 2 | 315 | -313 |
| [貸倒引当金繰入額 | | 314 | -314 |
| 貸出金償却 | _ | | |
| 株式等売却損 | _ | | |
| 株式等償却 | _ | _ | _ |
| 金銭の信託運用損 | | | |
| その他の経常費用 | 2 | 1 | 1 |
| 経常利益(△は損失) | 693 | -38 | 731 |
| 特別利益 | 15 | 1 | 14 |
| 固定資産処分益 | _ | | |
| 貸倒引当金戻入益 | _ | | |
| 償却債券取立益 | _ | | |
| 金融先物取引責任準備金取崩額 | | | |
| 証券取引責任準備金取崩額 | _ | | _ |
| その他の特別利益 | 15 | 1 | 14 |
| 特別損失 | 3 | _ | 3 |
| 固定資産処分損 | _ | - | _ |
| 金融先物取引責任準備金繰入額 | _ | _ | _ |
| 証券取引責任準備金繰入額 | _ | _ | _ |
| その他の特別損失 | 3 | 1 | 2 |
| 税引前当期利益(△は損失) | 705 | -36 | 741 |
| 法人税、住民税及び事業税 | 16 | 291 | -275 |
| 法人税等調整額 | - | - | _ |
| 当期利益(△は損失) | 688 | -328 | 1, 016 |
| 前期繰越利益金(△は損失金) | 171 | 934 | -763 |
| 積立金取崩額 | - | - | _ |
| 中間引当金 | - | - | - |
| 利益準備金積立額 | - | _ | - |
| 本店への送金(△は本店からの補てん | | _ | _ |
| 金) | | | |
| 繰越利益剰余金 | 171 | 934 | -763 |
| 当期末未処分利益(△は損失) | 859 | 605 | 254 |
| | | | |



3. 外国銀行(本店)に関わる事項

1) 当行本店の経営方針

尊敬するお客様および株主の皆様に

私共、外換銀行の成長と発展のためにいつも惜しまない激励と声援をお送りくださり、お客様および株主の皆様に心より御礼申し上げます。

今年は蛇年でございます。 蛇は脱皮を通じて、成長し、若くなるという 点で、過去には、長寿と不朽、そして、今日では、革新を意味するといい ます。 このような意味で、新年は外換銀行がもう一度新しく跳躍し、革 新する一年になると確信しております。このような時期に外換銀行の銀行 長に就任することができたことを、この上なく光栄に感じております。

去る 2012 年一年は国内、海外で本当に困難な一年でした。米国の景気鈍化とヨーロッパの財政危機による景気低迷等、先進国経済の不振が続く中で、中国をはじめとする新興国経済も影響を受け、景気低迷から抜け出すことができない状況が続いております。グローバル経済全体が鈍化する様相を見せており、韓国内景気の不振につながり、再生を志す外換銀行により一層大きい負担となりました。

しかし、このような厳しい国内外経済環境の中で、外換銀行の役職員の皆が、「新しい外換銀行に生まれ変わるんだ」という姿勢で献身的に努力した結果、一部、経営実績が期待に答える事ができませんでしたが、未来成長のための収益基盤を構築することができたことをお客様および株主の皆様にご報告することができたことは幸甚に感じております。

2012 年度、当行の連結当期純利益は 6,589 億ウォンを達成しました。2011 年度、 ま対比当期純利益が大きく減少しましたが、その主な理由は、2011 年度、 現代建設株式売却に伴う税引き前 1 兆ウォン以上の大規模特別利益が発生し、これによる基底効果で、有価証券売買利益が 2011 年対比 9 千億ウォン以上減少しました。昨年度、二度に亘る韓国銀行の基準金利引下げで銀行界全般にわたり、純利子マージンが減少しました。クレジットカードに対する政府規制が強化された結果、クレジットカード手数料利益も減少しました、退職給与引当金転入、金融当局の貸倒引当金積立て基準強化等により、費用部門で販売および一般管理費と引当金転入額が増加したためです。



Yong-Ro Yu





当期純利益の減少で自己資本純利益率(ROE)は 2011 年 18.6%から 2012 年 7.4%に下落し、総資産利益率(ROA)も 2011 年 1.6%から 2012 年 0.6%に下落しました。 一方、当行の 2012 年 BIS 自己資本比率は 13.6%、基本自己資本比率(Tier 1 capital)は 11.1%で堅調な資本適正性を維持しています。

当行の資産健全性は、2012 年度末現在、固定以下与信比率(NPL ratio)が 1.19%で、2011 年 1.18%対比 0.01%p 小幅下落しました。積立て比率である固定以下与信カバレッジ比率は140.9%で2011年度145.1%に続き安定的水準で維持しております。

一方、2012 年度は持続可能な成長のための収益基盤拡大努力が一定部分成果を見ることができました。

まず、昨年3月から始めた「KEB「再出発」お客様感謝キャンペーン」を基点に顧客基盤回復に努めた結果、約40万人の顧客が増える成果を上げることができました。その間、短期成果主義で弱まった営業基盤を回復するために努力した結果、困難な経済環境の中でも韓国ウォン貸出金が前年対比約3.9兆ウォン増加し、総与信も前年対比3.2兆ウォン増加して76.3兆ウォンに増加する等、長期成長のための足場を固めました。

また、昨年6月に発売した2Xカードは年末までに69万枚を発行しました。 チャンネル数を勘案すれば、「2012年度最高のヒット商品」として、カード 発行会社としての外換銀行の底力を市場に示すことができました。

外換銀行は外国為替と貿易金融部門での市場支配力を継続して維持しております。 競争銀行の攻撃的攻勢にもかかわらず、外換銀行の 2012 年度市場占有率は外国為替部門 48%、輸出部門 36%、輸入部門 30%を記録しました。このような優れた実績を基に、外換銀行は昨年に Global Finance 紙から 11 年連続「韓国優秀外国為替銀行賞」を受賞しました。また、「外換銀行は資産、収益性、戦略、顧客サービス、価格競争力、そして革新的な商品開発等で最高評点を受け、韓国内外国為替業務と貿易金融業務分野でも市場の先導的位置を占めている」という選定理由で、Global Finance 紙から「韓国内最優秀銀行賞」も受賞しました。

今年、国内経済は昨年以上に厳しい状況になると予想されます。 グローバ ル経済の不確実性が持続し、国内経済も家計負債問題、不動産不況、高齢化 等の構造的要因で低成長、低金利状況が長期化する憂慮が懸念されており、これは国内金融業界が長期的な低成長、低収益構造に陥っていることを意味 します。



このように国内経済の低成長基調に入ることで、家計と企業の信用危険が拡大し、銀行のリスク管理の重要性は、益々、顕著になると予想されます。また、金融の公共性と社会的責任に対する要求もより一層高まり、金融の消費者保護のための新しい金融規制および規範の強化も予想されます。

結局、このような経営環境の変化の中で、生き残るために、銀行産業も新しいパラダイムの変化が必要であり、過去指向的思考や過去の慣行を踏襲する方式では、これ以上持続可能な成長を保証することはできないと考えます。

従いまして、私と外換銀行全役職員は、今年の厳しい経営環境を乗り越え、 既存秩序を変えることができる二度と来ないこの機会を逸することなく、前 向きに取組んで生きたいと考えております。また、外換銀行が「韓国最高の グローバル銀行」として飛躍することができるように、現実に安住すること なく、常に最善を尽くすように努力いたします。

このために私どもの銀行経営陣は次のようないくつかの事項を重点的に推 進しようと思います。

最初に、外換銀行の中長期成長基盤構築を持続的に推進します。

今年は優良資産を中心に資産増大を積極的に推進するようにいたします。 特に、中小企業の新規顧客発掘と同伴成長を通じて、中小企業ポートフォリ 才比重を拡大し、昨年に続き安定した個人顧客への貸出拡大を通じて、顧客 基盤を強化し、また、資産の質を向上させて、新しい収益源を発掘する等の 成長のための足場をより一層確実にいたします。 加えて、低費用の預金増 大等を通じて、収益性と資金効率性を向上し、投資効率性分析に基づいた費 用管理強化等、経営内容の充実化に注力いたします。

二番目に、外換銀行の営業力の強化により一層邁進します。

外換銀行の核心的な営業力の強化のために、外国為替関連インフラと人材に 対する投資を持続して、これを通じて、サービス差別化および外国為替市場 の支配力を強固にし、海外部門では、昨年の中東地域進出拡大に続き、今年 もグローバル営業基盤拡大、海外営業店および非対面チャネルを活用した営 業ネットワークの拡大を推進いたします。

一方、中小企業のライフサイクル別マーケティング強化と戦略商品およびグローバル商品を中心にした差別化された商品開発を行い、企業顧客に対する営業力量を強化いたします。また、個人顧客に対する営業強化プログラムも構築し、e-チャンネルに連結し、複合的金融商品開発、モバイル、カード決済環境の構築を通じて、顧客の金融消費形態を先導できる外換銀行になれるように努力いたします。





三番目、リスク管理の強化を通じて経営環境の不確実性に備えるようにします。

国内外経営環境の不確実性に対する先制的危険管理とパーゼル3自己資本規制に対する事前対応等、先駆けしたリスク管理体制を強化し、最近の金融規制および消費者保護強化傾向に歩調をそろえて、実効性ある内部統制管理と顧客情報保護体制を充実させ、外換銀行の海外ネットワーク拡大戦略を効率的に支援するために、海外リスク管理支援体制構築を推進するようにいたします。

四番目、組織力強化を通じて、持続可能な成長力を構築します。

核心分野のための専門担当者の選抜と育成、金融専門家養成など体系的人材管理により、外換銀行の人的力量を向上させ、業務プロセス革新、チャンネル改編と非対面チャネル拡大等、対顧客チャンネルの多様化を通じて、営業インフラ拡充を推進いたします。また、顧客と営業中心の経営体制を強化し、組織の雰囲気活性化を通じて、職員の業務満足度を高めて変化と危機に強い組織を構築いたします。

五番目、全銀行的なシナジー営業強化と共に、ハナ金融グループと Win-Win 的シナジー向上のために努力します。

外換銀行は、昨年、営業力を最大化するために、本部組織と事業グループに対する大々的な組織改編を断行しました。今年は事業グループと本部間の協業(Collaboration)活性化を誘導することができるように内部制度面を整備し、全銀行的次元で効率性増大を推進いたします。また、各事業部門と金融グループ子会社間の連携営業と協業活性化を通じて、ハナ金融グループ全体のシナジー向上のために努力いたします。

最後に、私を含む外換銀行役職員は外換銀行が「韓国最高のグローバル銀行」になるために、また、「顧客が最も信頼する最高の金融パートナー」になるために渾身の努力を尽くすことをもう一度お約束します。

お客様および株主の皆様も、外換銀行が、今年一年間、一段階さらに飛躍し、成長して、「韓国最高の グローバル銀行」になれますように、変わりないご厚情と惜しまないご声援をお送りくださり、2013 年が皆様のご家庭にご幸福とご健康が充満するように心より祈願申し上げます。

> 2013 年 9 月 韓国外換銀行 銀行長 尹庸老



2).当行のあゆみ

| 1007 1 00 | 拉同总监积行创土 /次十人 100 法土,入 |
|--------------|--|
| 1967. 1. 30 | 韓国外換銀行創立(資本金 100 億ウォン) |
| 1972. 11. 28 | 韓国内最初の 0n-Line 普通預金取扱開始 |
| 1977. 3. 30 | 資本金 1,000 億ウォンに増資 |
| 1978. 4. 10 | 韓国内最初の信用カード(VISA Card)業務取扱開始 |
| 1981. 1. 30 | 本店新築移転 |
| 1985. 2. 19 | 86 アジアンゲームおよび 88 ソウル・オリンピック公認銀行指定 |
| 1985. 3. 25 | 信託業務取扱開始 |
| 1985. 7. 25 | 資本金 4, 050 億ウォンに増資 |
| 1989. 12. 30 | 韓国外換銀行法廃止、特殊銀行から民間銀行に転換 |
| 1990. 7. 9 | 総合電算システム稼動 |
| 1990. 9. 13 | 体育宝くじ発売開始 |
| 1991. 12. 5 | 資本金 6, 050 億ウォンに増資(一般公募 2, 000 億ウォン) |
| 1993. 1. 1 | 資産再評価実施 |
| 1994. 4. 4 | 株式上場 |
| 1994. 8. 30 | 97 ユニバーシアード大会公認銀行に指定 |
| 1995. 8. 25 | 資本金 8, 250 億ウォンに増資(一般公募 2, 200 億ウォン) |
| 1996. 3. 14 | VISA 海外デビット・カード清算銀行に指定 |
| 1996. 7. 8 | KEDO 資金管理主取引銀行に指定 |
| 1997. 12. 11 | 韓国内最初の北朝鮮クムホ出張所開店 |
| 1998. 7. 29 | 資本金 11, 750 億ウォンに増資(コメルツ銀行に第3者割当3, 500 億ウォン) |
| 1999. 1. 1 | 韓外綜合金融(株)合併 |
| 1999. 4. 22 | 資本金 24,817 億ウォンに増資(最大株主韓国銀行からコメルツ銀行に変更) |
| 2000. 12. 20 | 資本金 12,409 億ウォンを 1:2 に減資 |
| 2000. 12. 22 | 資本金 18,509 億ウォンに増資 |
| 2001. 3 | 韓国内最大外国為替専門ウェブサイト開設 |
| 2001. 6 | 2010 年 Yeosu 世界博覧会誘致委員会後援銀行に選定 |
| 2003. 9. 3 | バンカシュランス業務開始 |
| 2003. 10. 30 | 資本金 31,946 億ウォンに増資(LSF KEB Holding, SCA に第 3 者割当増資 13,437 億ウ |
| | オン) 最大株主コメルツ銀行から LDF-KEB Holding,SCA に変更 |
| 2004. 2. 28 | 外換信用カード(株)を吸収合併 |
| 2004. 9 | Asiamoney 誌、当行を韓国内最優秀外国為替銀行に選定 |
| 2004. 12 | CLS 為替同時決済システム開始 |
| 2004. 12 | IFR Asia 誌、当行を"Deal of the Year"銀行に選定(3年連続) |
| 2005. 6. 7 | S & P、長期信用等級 BBB に引上げ |
| 2005. 6. 17 | Fitch、長期信用等級 BBB に引上げ |
| 2005. 12. 15 | Fitch、長期信用等級 BBB+に引上げ |
| 2005. 12 | Global Finance 誌、当行を韓国内最優秀貿易金融銀行に選定 (6 年連続) |
| 2006. 3. 29 | 韓国信用評価、先順位無保証債券等級 AAA に格上げ |
| 2006. 6 | Asia Risk 誌、当行をアジア 10 大銀行に選定 |
| 2006. 7 | ユーロマネー誌、2006 年韓国最優秀銀行に選定 |
| 2006. 8 | Moodys、短期債信用等級 P-2 に格上げ |
| 2006. 8 | Asiamoney 誌、2006 年韓国最優秀 Cash Management Service 銀行に選定(2 年連続) |
| 2006. 10 | ロシア・ルーブル貨および南アフリカ・ランド貨に対する外国為替業務開始 |
| 2006. 11 | 韓国系銀行最初の中国内インターネットバンキング・サービス実施 |
| 2006. 12 | 金融監督院、「ヘッジマスター・サービス」2006 年金融商品最優秀賞受賞 |



| 2007. 2. 22 | S & P、長期信用等級 BBB+に引上げ |
|--------------|---|
| 2007. 3. 23 | 韓国信用情報、企業信用等級 AAA に格上げ |
| 2007. 5. 4 | Moodys、長期債信用等級 A2 に 3 段階格上げ |
| 2007. 8 | Asiamoney 誌、2007 年韓国最優秀外国為替銀行選定(2 年連続) |
| 2007. 10. 23 | Global Finance 誌、2007 年韓国最優秀外国為替銀行選定(6 年連続) |
| 2007. 10 | 産業支援部主管「2007 年度サービス品質核心産業支援部長官賞」受賞 |
| 2007. 12 | IFR Asia 誌、当行を"Deal of the Year"銀行に選定 |
| 2008. 2. 29 | Fitch、長期信用等級 A-に格上げ |
| 2008. 3 | 市中銀行中最初の外国語音声案内対応 ATM および CD 設置 |
| 2008. 4 | ロシア・モスクワ事務所開設 |
| 2008. 5 | CD/ATM 10 カ国語画面支援サービス実施 : 国語、英語、日本語、中国語、ベトナム |
| | 語、モンゴル語、タイ語、フィリピン語、インドネシア語およびスリランカ語 |
| 2008. 6 | 外国人居住者専用 KEB Global 預金実施 |
| 2008. 6 | カナダ韓国外換銀行バンクーバー・ダウンタウン支店開設 |
| 2008. 7 | 新 CI (Corporate Identity) 宣布 |
| 2008. 7 | 中国・天津支店内 Pin Hai 出張所、チリ・サンディエゴ事務所開設 |
| 2008. 8 | インド・ニューデリー現地事務所開設 |
| 2008. 9 | 外換銀行顧客センター「KS 認証」獲得 |
| 2008. 10 | 北京ウダコウ出張所開設 |
| 2008. 11 | ロシア VTB24 銀行と戦略的業務提携 |
| 2008. 11 | チェコ/オストラバ事務所開設 |
| 2009. 1 | ATM 言語画面支援サービス実施(総 17 カ国) |
| 2009. 3 | インドネシア外換銀行現地法人グラパガーデン出張所開設 |
| 2009. 3 | ソウル出入国管理事務所と「グローバル人材および投資外国人誘致支援」のための業 |
| | 務協定締結 |
| 2009. 4 | 「KEB 申聞鼓」制度を海外店舗網まで拡大施行 |
| 2009. 6 | 外貨讓渡性預金証書(外貨 CD) 販売 |
| 2009. 7 | 香港 IB 現地法人" KEB Asia Finance Ltd." 設立 |
| 2009. 8 | 外国人英語専用通帳"Expat Savings Account"サービス開始 |
| 2009. 10 | 大宇証券と CMA 信用カード発行業務提携協約締結 |
| 2009. 11 | トルコ・リラの外国為替業務取扱開始 |
| 2009. 11 | 現代証券と為替取引自動化サービス業務提携協約締結 |
| 2009. 12 | 在外韓国人に対する国内投資サービス実施 |
| 2010. 4 | モバイルバンキング開始 |
| 2010. 4 | CLS 委員会 委員に選定 |
| 2010. 5 | 韓国社会貢献大賞「国際社会部門」受賞 |
| 2010. 8 | カザフスタン通貨(テンゲ貨)両替開始 |
| 2010. 8 | 自動化機器(ATM)利用外貨振替サービス開始 |
| 2010. 9 | 中国元建て送金開始 |
| 2010. 9 | チェコ・カタール通貨両替開始 |
| 2011. 3 | 日本「東日本大震災」に支援金5億ウォン支援 |
| 2011. 7 | 外国為替業務専門コンサルティング業務開始 |
| 2011. 11 | ATM DCC(ATM での外貨自動両替)サービス開始 |
| 2012. 1 | 企業オーダーメード型「In-House Banking Plus」出資 |
| 2012. 2 | ハナ金融グループに編入(第24代銀行長 尹庸老 就任) |
| 2012. 3 | 韓国内銀行最初の11ヶ国語をカバーする「KEB Global banking Service」開始 |
| 2012. 4 | 外国人顧客のための総合相談サービス「オメガ・サービス」開始 |



| 2012. 5 | 韓国内銀行最初の香港支店に「Global Trade Finance and Remittance Center」設立 |
|----------|---|
| 2012. 5 | 銀行最初の中小・中堅海運会社の船舶購入資金支援のための「KEB on Lending」取扱 |
| | 開始 |
| 2012. 6 | 金融界最初の「リアルタイム外貨資金管理サービス」開始 |
| 2012. 7 | 大韓赤十字社と「社会貢献協約」締結 |
| 2012. 7 | モンゴル通貨 Tugrik 貨両替開始 |
| 2012. 9 | 韓国内銀最初のスキャンイメージを利用した「偽造紙幣検索システム」構築 |
| 2012. 11 | 「輸出企業買取支援特別ファンド」支援実績 5 億ドル突破 |
| 2012. 11 | 「スマートフォン顧客センター」開設 |
| 2012. 12 | 韓国内銀行最初の「アブダビ支店」開店 |
| 2012. 12 | 韓国内銀行最初のドイツ現地法人に「貿易金融センター」設立 |
| 2013. 1 | 韓国国内最初の BOK 人民元貸出実施 |
| 2013. 2 | 市中銀行最初の中小企業への支援のための「中小企業グローバルセンター(SME |
| | Global Center)」設立 |
| 2013. 4 | ハナ金融と外換銀行の株式交換実施 |
| 2013. 5 | 「オーダーメード型資金管理サービス(KEBiNet)スマートフォン サービス」開始 |
| | 国内銀行最初の「トルコ、イスタンブール事務所」開設 |
| 2013. 6 | 中小/個人事業者のための「KEB Smart-Tax」サービス開始 |
| 2013. 7 | インドネシア・チュールクに出張所開設 |
| 2013. 8 | 世界で4番目にSWIFTを利用したSWIFTNet TSU商用化 |
| 2013. 9 | フィリピン・クラク支店開店 |
| | |



3). 全社連結貸借対照表及び損益計算書

3-1) 本店連結貸借対照表 (2013年6月30日現在)

(単位:百万ウォン)

| 科目 | 2013 年 6 月末(韓国ウォン) | 2012 年 6 月末(韓国ウォン) |
|----------------|--------------------|--------------------|
| 現金・預置金 | 7, 116, 750 | 9, 999, 729 |
| 当期損益認識金融資産 | 1, 410, 210 | 1, 151, 925 |
| ヘッジ目的金融派生資産 | 26, 405 | 35, 488 |
| 売渡可能金融資産 | 8, 688, 155 | 5, 811, 460 |
| 満期保有金融資産 | 3, 153, 377 | 5, 426, 118 |
| 貸出債権 | 70, 481, 453 | 71, 233, 980 |
| 関係企業株式 | 1, 026, 562 | 333 |
| 無形資産 | 65, 857 | 81, 830 |
| 有形資産 | 1, 194, 311 | 1, 187, 037 |
| 投資不動産 | 176, 924 | 177, 590 |
| 先払法人税 | 22, 387 | 3, 796 |
| 繰延法人税資産 | | 28, 138 |
| その他資産 | 12, 046, 835 | 12, 893, 285 |
| 綜合金融勘定資産 | 2, 014, 740 | 756, 081 |
| 売却予定非流動資産 | 195 | - |
| 資産総計 | 107, 424, 611 | 108, 786, 790 |
| 預受負債 | 64, 566, 290 | 66, 379, 013 |
| 当期損益認識金融負債 | 1, 213, 992 | 872, 965 |
| ヘッジ目的金融派生負債 | 14, 441 | 2, 147 |
| 借入負債 | 7, 425, 951 | 9, 220, 282 |
| 社債 | 6, 308, 145 | 5, 770, 415 |
| 充当 負債 | 232, 463 | 219, 316 |
| 未払法人税 | 5, 521 | 109, 484 |
| 繰延法人税負債 | 48, 006 | 45, 449 |
| その他負債 | 16, 438, 567 | 16, 294, 141 |
| 綜合金融勘定負債 | 2, 154, 800 | 882, 730 |
| 負債総計 | 98, 408, 176 | 99, 795, 942 |
| 資本金 | 3, 224, 534 | 8, 988, 531 |
| 資本剰余金 | 940 | 3, 224, 534 |
| 新種資本証券 | 249, 772 | 940 |
| 利益剰余金 | 5, 379, 086 | 243, 703 |
| (貸損準備金予定積立後金額) | (671, 326) | 5, 269, 577 |
| 資本調整 | -19, 026 | 249, 772 |
| 包括損益累計額 | 181, 130 | 5 |
| 非支配持分 | - | 2, 317 |
| 資本総計 | 9, 016, 436 | 8, 990, 848 |
| 負債・資本総計 | 107, 424, 612 | 108, 786, 790 |



3-2) 本店連結損益計算書 (2013 年 6 月 30 日現在)

(単位:百万ウォン)

| | | (平位:日辺 ノオン) |
|----------------------|---------------------|---------------------|
| 科目 | 2013 年 6 月末(韓国ウォン) | 2012 年 6 月末(韓国ウォン) |
| 1. 純利子利益 | 1, 034, 489 | 1, 263, 516 |
| 利子収益 | 1, 842, 992 | 2, 241, 494 |
| 利子費用 | -808, 503 | −977, 978 |
| 2. 純手数料利益 | 82, 544 | 109, 642 |
| 手数料収益 | 247, 881 | 255, 401 |
| 手数料費用 | -165, 337 | -1 4 5, 759 |
| 3. 純当期損益認識金融商品利益(損失) | −7, 566 | 5, 516 |
| 当期損益認識金融商品収益 | 2, 435, 385 | 1, 483, 128 |
| 当期損益認識金融商品費用 | −2, 442, 951 | −1, 477, 612 |
| 4. 純ヘッジ目的派生商品利益 | 4, 096 | -1, 046 |
| ヘッジ目的派生商品収益 | 31, 653 | 4, 383 |
| ヘッジ目的派生商品費用 | −27, 557 | −5, 429 |
| 5. 純売渡可能金融資産利益 | 46, 159 | 190, 984 |
| 売渡可能金融資産収益 | 51, 346 | 191, 001 |
| 売渡可能金融資産費用 | −5, 187 | -17 |
| 6. 減損差損 | -238, 606 | –288, 722 |
| 金融資産関連減損差損 | –238, 606 | −288, 722 |
| 7. 一般管理費 | -708, 624 | −718, 144 |
| 8. その他営業利益 | 9, 877 | 121, 639 |
| その他営業収益 | 840, 599 | 727, 888 |
| その他営業費用 | -830, 722 | −606, 249 |
| 9. 営業利益 | 222, 369 | 683, 385 |
| 10. 営業外利益 | -45, 592 | -6, 268 |
| 営業外収益 | 9, 675 | 21, 333 |
| 営業外費用 | −55, 267 | −27, 601 |
| 11. 法人税差減前純利益 | 176, 777 | 677, 117 |
| 12. 法人税費用 | -21, 254 | -202, 027 |
| 13. 当期純利益 | 155, 523 | 475, 090 |
| 支配株主持分当期純利益 | - | 475, 030 |
| 非支配株主持分当期純利益 | | 60 |
| 14. その他包括利益 | - | −111, 658 |
| 15. 総包括利益 | - | 363, 432 |
| | | · |